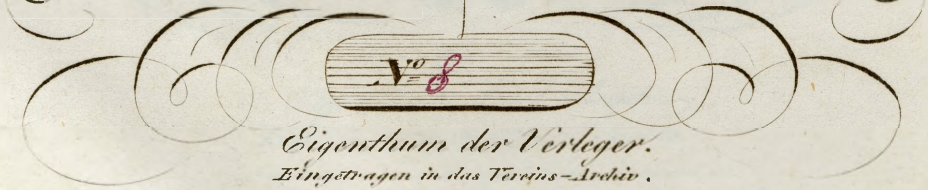




- | | |
|------------------------------------|---|
| N ^o 1. Sei mir begrüßt. | N ^o 2. Auf dem Wasser zu singen. |
| — 3. Du bist die Ruh. | — 4. Erbkönig. |
| — 5. Meeresstille. | — 6. Die junge Nonne. |
| — 7. Frühlingsglaube. | — 8. Gretchen am Spinnrade. |
| — 9. Ständchen v. Shakespeare | — 10. Rastlose Liebe. |
| — 11. Der Wanderer. | — 12. Ave Maria. |

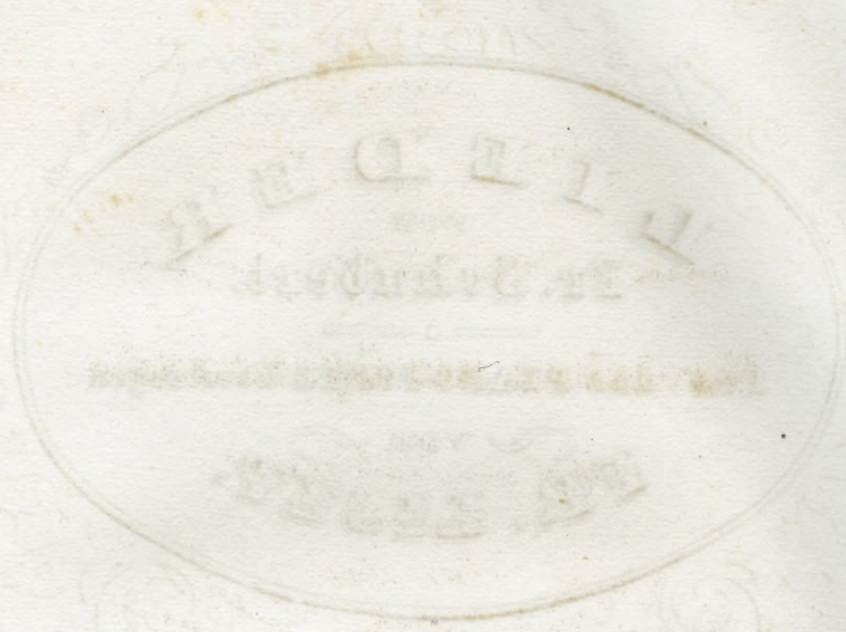


*Eigenthum der Verleger.
Eingetragen in das Ferrus-Archiv.*

N^o 6531.

WIEN,
bei **Ant. Diabelli & Comp.**
Graben N^o 1133.

Paris, bei S. Richault. Mailand, bei Ricordi. London, bei Mori.



W. A. ...
The ...
...

...

B784/175

N^o 8.



Gretchen am Spinnrade.

Lied von Fr. Schubert.

Für das

PIANO-FORTE

übertragen

von

F. R. LISZT.

*Eigenthum der Verleger.
Eingetragen in das Vereins-Archiv.*

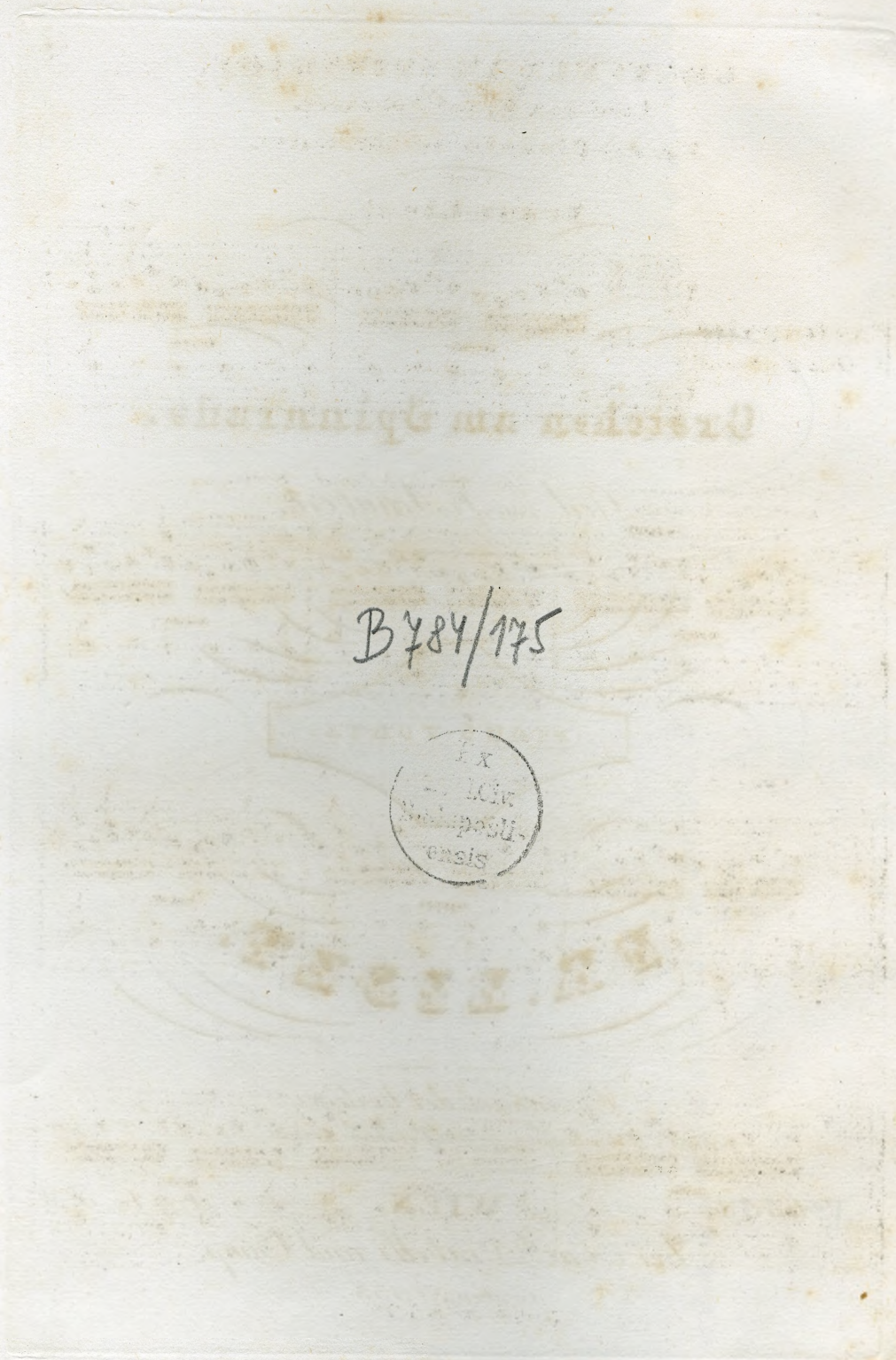
N^o 6538.

WIEN,

Pr. f. l. — C. M.

bei Ant. Diabelli und Comp.

Graben N^o 1193.



BY84/175



GRETCHEN AM SPINNRADE.

Lied von Franz Schubert.

Für das Pianoforte übertragen

von

Franz Liszt.

Meine
un poco

Pas trop vite
(Nicht zu geschwind)

pp

Musical notation for the piano introduction, consisting of two staves (treble and bass clef) in 6/8 time. The right hand features a continuous sixteenth-note pattern, while the left hand plays a simpler accompaniment.

Ruh ————— ist hin —————, mein Herz ————— ist

marcato il canto

Musical notation for the first vocal line, consisting of two staves. The right hand has a melodic line with a fermata over the first measure. The left hand provides accompaniment. Fingerings 5, 1, 3, 1, 2 are indicated above the notes.

schwer, ich fin = = de, ich fin = = = de sic

cresc.

Musical notation for the second vocal line, consisting of two staves. The right hand has a melodic line with a fermata over the first measure. The left hand provides accompaniment.

nim = = mer und nim = = = mer = mehr!

decresc.

Musical notation for the third vocal line, consisting of two staves. The right hand has a melodic line with a fermata over the first measure. The left hand provides accompaniment.

Wo ich ihn nicht

pp

hab', ist mir das Grab, die

gan = = = ze Welt ist mir ver =

mf

gält, mein ar = = = mer
cresc. agitato

cresc. agitato

Kopf ist mir ver-

Musical notation for the first system, including treble and bass staves with lyrics 'Kopf ist mir ver-'. The notation features a complex piano accompaniment with many sixteenth notes and a vocal line with a melodic contour.

rückt , mein ar = = = = mer

Musical notation for the second system, including treble and bass staves with lyrics 'rückt , mein ar = = = = mer'. The piano part continues with intricate rhythmic patterns, and the vocal line has a dynamic marking of *f* (forte).

Sinn ist mir zer-

cresc.

Musical notation for the third system, including treble and bass staves with lyrics 'Sinn ist mir zer-' and dynamic marking *cresc.* (crescendo). The piano accompaniment shows a clear upward trend in volume and intensity.

stückt .

decresc.

smorz.

Musical notation for the fourth system, including treble and bass staves with lyrics 'stückt .' and dynamic markings *decresc.* (decrescendo) and *smorz.* (ritardando). The piano part concludes with a series of descending notes.

Meine Ruh ist hin, mein Herz ist schwer, ich finde, ich finde sie nicht und nach ihm nur

un poco marcato il canto

Herz ist schwer, ich finde, ich finde sie nicht und nach ihm nur

crese.

finde sie nicht und nach ihm nur

f

mehr. Nach ihm nur

decresc. *pp*

schau ich zum Fen = = = = ster hi =



haus, nach ihm ——— nur



geh' ich aus ——— dem



Haus, Sein ho = = = = her



8

Gang _____, sein ed = = = le Ge = stalt, seines

Mun = = = des Lächeln, seiner Au = = = gen Ge =

cresc. poco a poco

walt, und sei = = = ner Re = = de

ed agitato

Zau = = = ber = fluss, sein

cresc. ed accelerando

D. et C. N. 6538.

Hän = de = druck, und ach, sei

ff

f

f

Kuss!

Ritornello poco ritenuto.

f

lunga pausa

Meine Ruh' ist
un poco marcato il canto

hin, mein Herz ist schwer, ich

cresc.

fin = = de, ich fin = = = do sie nim = = = mer und

Musical notation for the first system, featuring piano accompaniment with *cresc.* and *f* markings.

nim = = = mer = mehr.

Musical notation for the second system, featuring piano accompaniment with *decresc.* marking.

Mein Bu = = = = sen

Musical notation for the third system, featuring piano accompaniment with *p* and *cresc: poco* markings.

drängt sich nach ihm

Musical notation for the fourth system, featuring piano accompaniment with *a poco* marking.

hin, ach dürft ich

fas = sen und hal = = = ten

acceler.

ihn, und küs = = = sen

ff *legato molt' appassionato*

ihn, so wie ich

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a half note 'ihn,' followed by a quarter note 'so', a quarter note 'wie', and a half note 'ich'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. There are asterisks in the piano part under the notes corresponding to 'wie' and 'ich'.

wollt', an sei = = = = nen

The second system continues the musical piece. The vocal line has a half note 'wollt'', followed by a quarter note 'an', and then a half note 'sei' which is followed by four equals signs and a half note 'nen'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. There is an asterisk in the piano part under the note corresponding to 'an'.

Küssen ver = = ge = = = = = hen

The third system shows the vocal line with a half note 'Küssen', followed by a quarter note 'ver', a quarter note 'ge', and a half note 'hen' preceded by four equals signs. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern. There is an asterisk in the piano part under the note corresponding to 'ver'.

Ped: a tutte le battute

sollt', o könnt' ich ihn
küs = = = sen, so wie ich
wollt', an sei = = = = nen

Küs = = = sen ver = ge = = = = hen

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a fermata over the word 'Küs', followed by a melodic phrase. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand. The dynamic marking *sf* is present in both staves.

sollt', an sei = = = = nen

The second system continues the musical piece. The vocal line has a fermata over 'sollt'', followed by a melodic phrase. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. The dynamic marking *sf* is present in both staves.

Küs = = = sen ver = ge = = = = hen

The third system repeats the vocal line and piano accompaniment from the first system. The dynamic marking *sf* is present in both staves.

sollt'.

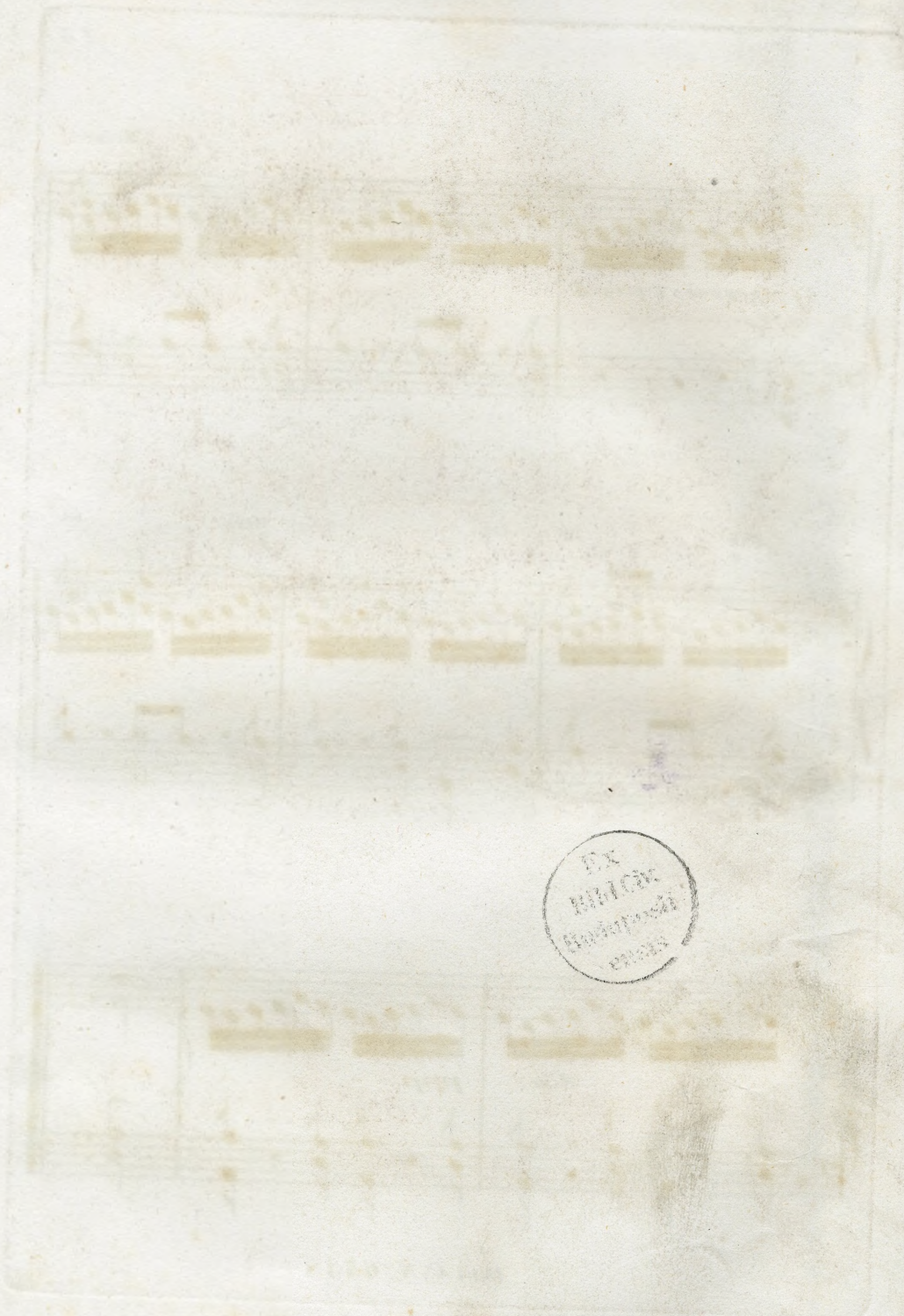
Meine

sf decresc. e ritard. *pp*

Ruh' ist hin, mein Herz ist

schwer.

dim. *ppp*



EX
LIBRIS
BIBLIOTHECA
MUSEI